

Interdisziplinäres Symposium

**Angst und ihre Implikationen in den Gesellschaften Südosteuropas und ihren
Sprachen, Literaturen und Kulturen**

16.-18. November 2023



Schroubek Fonds
Östliches Europa

Institutionell gefördert durch das Auswärtige Amt.

Veranstaltungsort: Europäische Akademie Berlin
Bismarckallee 46/48,
14193 Berlin
Telefon: +49 (0)30 8959510

Team: Prof. Dr. Gabriella Schubert, Prof. Dr. Dr. h.c. Wolfgang Dahmen,
Dr. Petra Himstedt-Vaid, Prof. Dr. Anton Sterbling

Konferenzsprachen: Deutsch und Englisch

Kontakt: petra.himstedt-void@t-online.de
gabriella.schubert@gmx.de
wolfgang.dahmen@uni-jena.de
sterbling@t-online.de

Programm

16.11.2023

13.30 Kaffee auf der Terrasse

14.30 Begrüßungen

Panel I: Angst und Angsterfahrungen aus geographischer Sicht

15.00 Dr. Christoph Giesel (Jena)

Der Faktor „Angst“: Gratwanderung zwischen Heimatverbleib und Migrationsdruck bei Minderheiten in Konfliktträumen am Beispiel der muslimischen Tataren auf der Krim und der christlichen Assyro-Aramäer im Nordirak im Vergleich

15.25 Diskussion

Panel II: Angst und Angsterfahrungen aus mythischer und religiöser Sicht

15.35 Kira Sadoja (Düsseldorf)

Volksglaube der ostslawischen Bevölkerung der ukrainischen Karpaten über ungetauft gestorbene Kinder: balkanische Parallele

16.00 Prof. Dr. Gabriella Schubert (Berlin)

Opfer aus Angst – in Mythen und Balladen des Balkans

16.25 Prof. Dr. Wolfgang Dahmen (Bamberg) / Prof. Dr. Eugen Munteanu (Iași/Rumänien)
Zum Ausdruck der Angst in rumänischen Sprichwörtern und Phraseologismen

16.50 Diskussion

Panel III: Angst und Angsterfahrungen aus historischer und zeithistorischer Sicht

17.15 Prof. Dr. Raymond Detrez (Gent/Belgien)
Dangers and threats in the Ottoman Balkans. Two inventories: Advices and Memoirs of Synadinos, Priest of Serres (Greece, early 17th c.) and Life and Sufferings of Sinful Sophronius (Bulgaria, late 18th c.)

17.40 Prof. Dr. Harald Heppner (Graz/Österreich)
Okkupation als Quelle der Angst Fallbeispiele zum Balkan im Ersten Weltkrieg

18.05 Diskussion

18.45 Gemeinsames Abendessen

20.00 Vorstellung der Bände: „Denken über Europa südöstlich des Westens. Historische An- und Einsichten“ und des Jubiläumsbandes 58/2022 (1–2) der Zeitschrift für Balkanologie.

17.11.2023

09.15 Prof. Dr. Mira Miladinović Zalaznik (Ljubljana/Slowenien)
Die Angst auf der dunklen Seite des Mondes

09.40 Prof. Dr. Robert Hodel (Hamburg)
Dragoslav Mihailović – psychische Not auf Goli otok

10.05 Dr. Janis Nalbadidacis (Berlin)
Vom „Höllenschloß“ zum „Paradies“ – Zum Wandel der griechischen Verbannunginseln als Referenzpunkte des Staatsterrors

10.30 Diskussion

11.00 Kaffeepause

11.30 Prof. Dr. Anton Sterbling (Fürth)
Zur Angst der Künstler unter kommunistischer Herrschaft. Fallbeispiele der Machenschaften der Securitate

11.55 Dr. Dušan Reljić (Brüssel/Belgien)
Die Angst der EU beim Eintritt der „Balkanisierer“

12.20 Diskussion

13.00 Gemeinsames Mittagessen

Panel IV: Angst und Angsterfahrungen und ihre sprachliche Verarbeitung

14.15 Prof. Dr. Petya Assenova (Sofia/Bulgarien)
Notes sur la conceptualisation de la peur dans les langues balkaniques

- 14.40 Dr. Corinna Leschber (Berlin)
Wortgeschichtliches zum semantischen Feld der Angst im Bulgarischen und Rumänischen
- 15.05 Diskussion
- 15.30 Kaffeepause
- 16.00 Prof. Dr. Ingmar Söhrman (Göteborg/Schweden)
Semantische Beschreibung des Wortfeldes Angst – Mut – Sicherheit auf Rumänisch
- 16.25 Dr. Anita Andrea Széll (Klausenburg/Rumänien)
Finnougrische Märchenhelden, die vor mythischen Wesen und gefährlichen Tieren keine Angst kennen
- 16.50 Andreea Pascaru (Wien)
Schwindende Worte und bedrohtes Wissen im Zeichen von nationaler Homogenisierungsprozessen: die Angstkultur und historischer Identitätsverlust innerhalb der pontosgriechischen Gemeinschaft in Nordgriechenland
- 17.15 Diskussion
- 18.15 Gemeinsames Abendessen

18.11.2023

Panel V: Angst und Angsterfahrungen und ihre literarische Verarbeitung

- 09.00 Prof. Dr. Christina Vogel (Zürich/Schweiz)
Angst als Effekt und Affekt von Diktatur in Norman Maneas Erzählungen
- 09.25 Ingrid Baltag (Berlin und Zürich/Schweiz)
Angsträume und Angstträume. Figuren der Angst in der neueren moldauischen Literatur
- 09.50 Diskussion
- 10.15 Kaffeepause
- 10.45 Prof. Dr. Ulrike Jekutsch (Greifswald)
Angst, Empathie, Nostalgie. Zur Konzipierung von Angst in Georgi Gospodinovs Romanen *Fizika na tågata* (2012) und *Vremeubežište* (2020)
- 11.10 Dr. Vesna Cidilko (Berlin)
Von Seuchen und anderen Katastrophen oder zu der Prosa von Marko Vidojković
- 11.35 Diskussion und Zusammenfassung der Ergebnisse der Tagung und Ausblick
- 12.30 Gemeinsames Mittagessen – danach Ende der Tagung